



## Dashlane利用規約

当社の「サービス利用規約」は以下の通りです。当社のソフトウェアをご利用いただく場合、お客様は、この規約に同意する必要がありますが、読みづらいつ感じられるかもしれません。お客様が同意しようとしている内容を理解しやすくするため、当社では各セクションの始めに、短い「法律らしくない」要約を用意しています。要約は本規約の一部ではなく、本規約を理解する為の補助として提供されています。

最終更新日: 2022年3月31日

### 1. はじめに

#### 要約:

本規約と当社プライバシーポリシーは、当社サービスを個人的な目的で使用するお客様と Dashlane

の間の法的契約となります（「チーム」または「ビジネス」アカウントの一員として、当社アプリを仕事でお使いの場合、お客様の本サービスの利用はお客様の雇用主と Dashlane の間の法的契約により規定されます）。当社のソフトウェアを利用するには、本規約に同意できる年齢に達している必要があります。本規約はソフトウェアを通してお客様がアクセスする別の会社が運営するサイトやサービスには適用されません。有料サービスの利用契約はお客様が更新日の

30

日以内にキャンセルしない限り、自動的に更新されます。法律で認められる場合、本規約またはサービスに関する法的要求は裁判官または陪審員の前の裁判または集団訴訟ではなく、仲裁によって解決されます。本規約はニューヨーク州法により規定され、随時変更される場合があります（ただし、既存のユーザーについては、変更が有効になるまで30日間かかります）。

- a. Dashlane, Inc. およびその関連会社（以下、「Dashlane」または「当社」およびその派生語）は、[www.dashlane.com](http://www.dashlane.com)（サブドメインを含み、総称して「サイト」）を運営しており、当社ユーザー（以下、ユーザーそれぞれを指して「お客様」）にモバイルアプリケーションとウェブアプリケーション（それぞれ、および集合的に「アプリケーション」）を提供しています。これらのサービス利用規約（以下、「本規約」）は、当社が提供するサイト、アプリケーション、および関連サービスすべて（以下、サイト、アプリケーション、およびサービスすべてを総称して、「本サービス」）の使用に関する、お客様と Dashlane SAS（EUにお住まいのユーザー）、または Dashlane USA（それ以外のユーザーすべて）との間の拘束力ある契約です。本規約において、「デバイス」とは、コンピュータ、携帯電話、タブレット、またはアプリケーションが稼働するその他のハードウェアを意味します。
- b. 本サービスを利用することにより、お客様は (i) 合法的にサービスを利用でき、(ii) お客様が居住する法域内の成人年齢であり（他の成人にファミリープランへ招待された場合を除く）、(iii) 当社と拘束力のある契約を締結する権限を有していることを表明したものと見なされます。初めてアプリケーションをダウンロードするとき、また、アプリケーションにアクセスするときは、本規約と[プライバシーポリシー](#)に同意する必要があります。

- c. 本規約は、（eコマースサイトで情報を自動入力するためにアプリを使用している場合など）お客様がサービスを通してアクセスする可能性のあるサードパーティーのウェブサイト、サービスおよびアプリケーション（以下、「サードパーティーサービス」）には、適用されません。適用法で義務付けられている場合を除き、当社は、サードパーティーサービスのコンテンツおよび慣行に対して責任を負うことはなく、それらへのリンクは、お客様の便宜を図ることだけを目的に提供しています。当社では、サービスを通してお客様がアクセスする可能性のあるサードパーティーサービスの諸規定および諸規約の内容を、チェックすることをお勧めしております。
- d. サービスの利用契約のお支払いの際は、セクション7（c）に記載された契約を途中終了または変更しない限り、そのサービスの初期契約と同期間の追加期間にわたって自動的に更新されます。
- e. 特定のサービスの使用は、追加的な規約（以下、「補足条項」）の適用対象となります。補足条項のいずれかが本規約と矛盾する場合、補足条項の内容が優先します。一部の補足条項は、セクション 12 に記載されています。
- f. Dashlane チームおよび Dashlane  
 ビジネスは企業およびその他の組織向けのパッケージです。Dashlane  
 チームまたはビジネスの利用契約を購入する場合、お客様が所属する組織およびその代理として本サービスを利用するユーザーは、本規約ではなく、[Dashlane  
 ビジネス規約](#)に拘束されます。
- g. 法律で禁じられている場合を除き、本規約は、紛争を解決する為に、訴訟や集団訴訟ではなく、個別の仲裁を利用することを義務付けています。また、本規約または本サービスの利用に対して異議がある場合に利用できる救済措置を制限しています。これらの利用規約に同意することにより、お客様は、お客様が本来持っている法的救済の権利の一部を放棄します。一部の管轄区域では仲裁が認められません。詳しくはセクション 10 および 13 をご覧ください。
- h. これらの条項に基づいて生じた紛争又は訴訟は、連邦仲裁法に従い、（異なる結果を要求する）法の抵触の原則に関わらず、ニューヨーク州の法律に従って決定され、解釈されるものとします。商品売買契約に関する国際連合条約は、本規約には適用されません。
- i. 当社は本規約をいつでも変更することができます。その際、更新された本規約をこのページに掲載し、必要に応じて本サービスを通してお客様に通知します。変更された本規約は、既存ユーザーに対しては当社が本サイトに変更の通知を掲載してから 30 日が経過した時点で、また、新規ユーザーに対しては直ちに有効となります。
- j. サービス利用規約に関するご質問があれば、当社[サポートセンター](#)まで、メール（[support@dashlane.com](mailto:support@dashlane.com)）、または郵送（Dashlane, Inc. 44 West 18<sup>th</sup> Street, 4<sup>th</sup> Floor, New York, NY 10011）でお問い合わせください。

## 2. 登録

### 要約：

当社のアプリを使用するには、アカウントを作成する必要があります。また、マスターパスワードを作成する必要があります。これは、本サービスに保管する情報を保護するための暗号キーを生成するために使用されます。Dashlane  
 がお客様のマスターパスワードを保存したり、また、それにアクセスすることはありません。

マスターパスワードを紛失した場合、Dashlane

はお客様のアカウントのロックを解除したり、お客様の情報を再取得することはできません。お客様は、お客様のアカウントに関連する全ての活動に対して責任を負います。お客様のアカウントの認証情報は誰とも共有しないでください。

- a. アカウント。本サービスを使用するには、アプリケーションをダウンロードして、アカウント（以下、「アカウント」）を作成する必要があります。アカウントを作成するには、メールアドレス（以下、「アカウントメールアドレス」）とマスターパスワード（以下、「マスターパスワード」、およびアカウントメールアドレスと総称して、「ログイン情報」）を提供する必要があります。ログイン情報は安全に保ち、誰とも共有しないでください。お客様は、アカウントに関連する本サービスでの活動すべてに対して責任を負います。また、お客様のアカウントに関連して当社に提供する情報（利用契約の支払い時の請求情報など）が正確であり、アカウントを削除するまで、最新の状態に保つことを表明することとします。
- b. マスターパスワード。お客様のマスターパスワードは、アカウントのセキュリティにとって重要です。マスターパスワードは、保護されたデータ（セクション4（b）で定義）を保護するために使用される暗号キーを生成し、許可されたデバイス間で保護されたデータを転送するために使用されます。 Dashlane がマスターパスワードを保管したり、それにアクセスしたりすることはなく、Dashlane がマスターパスワードを削除または取得する手段を有することはありません。また、マスターパスワードを紛失した場合に Dashlane がセキュリティ保護されたデータにアクセスすることはありません。これは、当社システムが侵害された場合に、保護されたデータを守るための重要なセキュリティ機能です。マスターパスワードを紛失したためにアカウントまたは保護されたデータにアクセスできなくなった場合、当社は一切責任を負いません。

### 3. ライセンス

#### 要約：

お客様は、お客様の個人的な目的で当社のアプリおよび関連する文書を使用する為の制限付きライセンスを持っています。お客様は、本サービスを使用して、または本サービスに対してハッキング、リバースエンジニアリング、法律を破ること、もしくはその他の「悪意ある行為」をしてはいけません。当社は、アプリをサポートする義務を負いません（ただし、当社は[ヘルプセンター](mailto:support@dashlane.com)および [support@dashlane.com](mailto:support@dashlane.com) を介してサポートを行います）。モバイルアプリの使用には、アプリをダウンロードした「アプリケーションストア」によって課される追加的な条件が適用されます。当社のアプリとその他のデジタル・ワールドとの互換性を保つには、多くの作業が必要です。また、以前に機能した場合であっても、アプリが一定のサイトまたはサービスで機能しなくなることもあります。お客様は、1年以上前のバージョンのアプリを更新しなければならない場合があります。

- a. ライセンス。Dashlane は、個人的、非独占的、取消可能、サブライセンス不可、および譲渡不可の形で、お客様の個人的な使用の為に、（プランで認められる通り）1つ以上のデバイスにアプリケーションをオブジェクトコード形式でダウンロードして、インストールするライセンスを付与します。ライセンスには、（i）本サービスの機能、技術的要件、または使用する公開された全ての記述（以下、総称して「ドキュメンテーション」）にアクセスし

、それを使用し、適切な数のコピーを作成する権利、および (ii) アップデートが一般に利用可能になったときに、そのアプリケーションのユーザー全員が追加料金なしでアプリケーションへの変更を利用できる権利（以下それぞれ、「アップデート」）が含まれます。アップデートは、自動的にインストールされる場合も、お客様がインストールまたは承認する必要がある場合もあります。アップデートをインストールしないと、アプリケーションまたは本サービスが正しく機能しなくなる可能性があります。

- b. **制限事項。** 本規約で明示的に許可されている場合を除き、お客様は、直接的か間接的かを問わず、以下を行うことを禁止されます。
- i. 本サービスまたはその要素の派生的著作物を修正または作成すること。
  - ii. アプリの一部を逆コンパイル、リバースエンジニアリング、または人間が読める形式に変換すること（適用法で明示的に許可されている場合を除きます）。
  - iii. サービスビューローまたは類似の基盤など、サービスの一切の側面をサードパーティーに賃貸、リース、共有、配布、または販売すること。
  - iv. アプリまたはドキュメンテーションの所有権の表示またはマークを削除、変更、または改ざんすること。
  - v. アプリまたはサービスのテストまたはベンチマークの結果を開示すること。
  - vi. アプリまたは本サービスのセキュリティ、著作権保護、またはライセンス管理メカニズムを回避または無効にすること。
  - vii. 本サービスの運営を妨害すること。
  - viii. 本サービスを利用して、法律またはサードパーティーの権利を侵害すること。
  - ix. 本サービスを利用して未成年に有害なコンテンツを保管または配信すること。
  - x. 本サービスに、または本サービスを介して、ウイルス、ワーム、トロイの木馬、またはその他の悪質なコードをアップロードまたは送信すること。
  - xi. 自動または手動プロセスを使用してサイトや本サービスから情報を収集すること。ただし、商業検索エンジンでは、一般的に利用可能で検索可能な資料の索引を作成する必要に応じて、サイトからの資料をコピーする為にスパイダーを使用することができます。
  - xii. お客様の所属を他の人物または団体であるかの様に偽装すること。また、それ以外の方法でも何らかの虚偽表示を行うこと。
  - xiii. サイトまたは任意のコンテンツをミラーリングまたはフレーム化すること、そのページ上にポップアップウィンドウを配置すること、またはその他の方法でそのページの表示に影響を及ぼすこと。または、
  - xiv. 上記のいずれかを実行しようと試みること（未遂）。

Dashlane

は、これらの制限に違反した場合、お客様のアカウントの終了を含め、合理的と見なされる一切の行動をとることができます。

- c. **サポート。** セクション3 (a) で付与されたライセンスは、お客様にアプリケーションまたは本サービスのサポートを受ける権利を与えるものではありませんが、当社でそれらを与える選択を行う（および実際に提供する）場合があります。サポートが必要な場合は、当社[ヘルプセンター](mailto:support@dashlane.com)またはメール（[support@dashlane.com](mailto:support@dashlane.com)）までお問い合わせくだ

さい。Dashlane

は常に本サービスを改善するよう努めていますが、セクション9 (a) に規定されている場合を除き、特定のエラー、バグ、または問題を修正する義務を負いません。当社は通常、本サービスを実行するプラットフォームまたはオペレーティングシステム (iOS、Chrome

など) の現行のメジャーバージョンのみをサポートします。お客様は、1年以上前のバージョンのアプリのアップデートをインストールしなければならない場合があります。

d. アプリケーションストアの制約。

i. モバイルアプリケーションの利用可能性は、かかるアプリケーションの入手元である会社 (以下、それぞれ「アプリケーションストア」) に依存します。アプリケーションストアは、本規約の当事者ではなく、本サービスおよび関連する一切の申立て (法令遵守または知的財産権侵害など) に対しては、アプリケーションストアではなく、Dashlaneが全責任を負います。お客様は、アプリケーションまたはアプリケーションストアの使用に関連する接続料、および本サービスに関連してアプリケーションストアが請求する手数料すべてについて責任を負います。モバイルアプリケーションを使用する際には、該当する全てのアプリケーションストアの利用規約とポリシーに従うものとします。アプリケーションストア (およびその子会社) は、本規約のサードパーティー受益者であり、本規約を執行することがあります。

ii. お客様は、(A) iOS (Apple 独自のOS) を実行する Apple ブランドのデバイス上で、および (B) Apple App Store の利用規約の中の「使用ルール」で許可されている通り Apple App Store を通じてアクセスされた、あるいは Apple App Store からダウンロードされたアプリケーション以外、使用できません。

e. サードパーティーサービス。本サービスは多くのサードパーティーサービスと連携するように設計されていますが、特定のアプリケーション、サイト、またはサービスとの継続的な互換性は、対象となるサービスによって一部異なります。特定のサービスとの互換性を維持するために、お客様は、アプリケーションまたはサードパーティー製アプリケーションを適宜更新しなければならない場合があります。当社は、現在サポートされているサードパーティーサービスと本サービスとの互換性が維持されることを保証できません。

#### 4. 特性および機能

**要約:**

当社は本サービスを提供しますが、本サービスをどのように使用するかについては、お客様が責任を負うこととします。すなわち、アプリケーションに保管されているデータの正確性と使用方法 (お客様が本サービスを利用して他のユーザーとデータを共有する場合など) を確認することはお客様の責任となります。他の民生用アプリケーションのプロバイダーと同様、当社でも、本サービスが正しく機能するように最大限の努力を払っていますが、常に機能することを保証することはできません。

a. 全般。機能に関する最新情報は[www.dashlane.com/plans](http://www.dashlane.com/plans)でご覧いただけます。当社は機能を本サービスまたは一部のアプリケーションからいつでも削除でき、プランや管轄区域によっては一部の機能を利用できない場合もあります。

- b. **セキュリティ**。当社は本サービスおよびユーザー名やパスワード、ID、お支払い情報など、本サービスに保存された情報（以下、総称して「**保護されたデータ**」）を保護するため、高度な**セキュリティ機能**を開発・実装します。ただし、保護されたデータが100%安全であることを保証することはできません。また、本サービスはできるだけ安全なパスワードを生成するよう設計されていますが、当社がセキュリティを保証することはできず、攻撃を受けることがないと明示的に主張することはありません。
- c. **パートナー機能**。ダークウェブの常時監視機能や VPN  
など、本サービスで利用可能な一部の機能はサードパーティーパートナーにより提供されています。これらの機能を使用する前に特定の情報（メールアドレスなど）を認証または提供し、特定の補足条項に同意しなければならない場合があります。
- d. **お客様の責任**。お客様は、(i) 本サービスに保存した、保護されたデータの正確性と (ii) 保護されたデータを適用法や関連するサードパーティーとの契約に従うかたちで使用する（例えばオンラインでの支払いで本サービスに保存されたクレジットカード情報を使用するときは、カードプロバイダーの規約に従うこと）に全責任を負うこととします。本サービスの「共有」機能を使用して他の誰かに保護されたデータへのアクセスを認めた場合は特に、データを受け取る側がそのデータで何をするかについて当社に責任がないことを認識するものとします。
- e. **保証なし**。当社では、パートナーが提供するものも含め、本サービスが正常に動作するよう尽力していますが、**本サービスがエラーや中断なく、いつでも正常に動作することを明示的に保証しません**。本サービスに関して提供される唯一の保証はセクション 9 (a) に記載されています。

## 5. 所有権

### 要約：

本サービスは、Dashlane

とそのライセンサーが所有しています。お客様はご自身の保護されたデータとログイン情報を所有しています。お客様が本サービスに関して持っている唯一の権利は、上記の限定ライセンスです。当社がお客様のログイン情報と保護されたデータに持っている唯一の権利は、本サービスを提供する為にそれらを使うことです。当社は、本サービスの使用に関する匿名化された情報を全て所有しています。製品の機能を提案したり、本サービスに関するその他のフィードバックを提供したりする場合は、お客様に一切の義務を負うことなくそれを使用できます。

- a. **本サービス**。ログイン情報と保護されたデータ（および該当する場合は、他のユーザーから受け取った共有データ）を除き、Dashlaneおよびそのライセンサーは、本サービス、および本サービスを通じて入手可能なコンテンツと素材に対する、すべての権利、権限および利益を留保します。お客様のアカウントは本サービスをご利用いただくため、お客様にのみライセンス付与されるもので、保護されたデータとログイン情報以外に、お客様がアカウントに対して保有する財産権はありません。
- b. **お客様のデータ**。本規約の以下の部分およびその他の部分でDashlaneに与えられた制限付きライセンスを除き、お客様は、ご自身の保護されたデータに対する全ての権利、権原および利益を留保します。アカウントを持っている限り、お客様は、本サービスを提供するために必要な、保護されたデータを処理するための非独占的で、ロイヤリティフ

リーかつ全額支払い済みの、サブライセンス可能で、譲渡可能な世界規模の権利を、適用される法律の範囲内で当社に付与するものとします。

- c. **使用情報。** Dashlaneは、使用状況の統計やアクティビティログを含め、本サービスのインストール、登録、および使用とパフォーマンスに関する全てのデータ（以下、総称して「**使用情報**」）を所有します。詳細については、[プライバシーポリシー](#)をご覧ください。
- d. **フィードバック。** Dashlane  
または本サービスに関してお客様が当社または公開フォーラムに提供する可能性のあるフィードバック、コメント、または提案（以下、「**フィードバック**」）は、任意であり、お客様は、合法的な方法でフィードバックを使用する永続的で、取消不能、かつ制限なしでロイヤリティフリーの権利とライセンスを、Dashlane に付与することとします。

## 6. サードパーティー（第三者）の素材

### 要約：

当社は、本サイト上または本サービスを通して、第三者サービスへのリンクを提供したり、第三者サービスからのデータを利用可能にすることがあります。当社はこれらのサービスやデータに対して責任を負いません。さらに、ほとんどのソフトウェア開発者と同様に、当社は本サービスでもオープンソース・コンポーネントを使用しています。そのようなコンポーネントがお客様による本サービスの可用性に影響を与えたり、本規約の下での権利を制限することはありませんが、コンポーネントはそれぞれのライセンスの対象であり、上記で与えられたライセンスの対象ではありません。

- a. **サードパーティーサービスおよびデータ。** お客様には、本サービス（本サービスを使用してサインインまたは自動入力するサイト）を介してアクセスするすべてのサードパーティーサービスの利用規約に従う責任があります。Dashlaneは、サードパーティーサービスのパフォーマンス、ならびにそのようなサービス上で利用可能なデータの正確性や完全性について責任を負わず、そのようなサービスすべての利用規約とプライバシーポリシーを確認することをお勧めします。
- b. **オープンソースソフトウェア。** 「オープンソースソフトウェア」とは、サードパーティーが管理する「オープンソース」または「無料」ソフトウェアライセンスの対象となる、本サービスの特定の要素を意味します。オープンソースソフトウェアは、セクション3ではなく、そのようなソフトウェアに付随するエンドユーザーライセンスの条項の下でライセンス付与されます。これらの条項のいずれも、オープンソースソフトウェアのエンドユーザーライセンスの権利を制限または拡張することはなく、また、オープンソースソフトウェアは本規約でお客様に付与されている権利を制限しません。該当するライセンスで要求されている場合、Dashlaneはセクション1 (j) に記載されている郵送先への書面による要求により、オープンソースソフトウェアを利用可能にします。

## 7. 手数料および支払い

### 要約：

本サイトを通じて本サービスへの有料アクセス（以下、「**利用契約**」）に登録する際は、クレジットカードまたは PayPal  
アカウント情報を提供する必要があります。契約料はすべて前払いで、お客様がキャンセルま

たは変更しない限り、契約は最初の契約期間と同じ期間で自動更新（お客様へ課金）されます。契約料は、支払期日から 30  
日以内に契約をキャンセルした場合に返金されます。当社は、利用契約を更新する 30  
日前に、お客様にその旨を通知します。義務付けられている場合、当社は売上税を課します。  
アプリケーションストアの決済手段は、それぞれの利用規約によって異なります。

- a. **利用契約。**本サービスの機能の一部は有料アクセスプラン（以下、「**利用契約**」）でのみ使用できます。有料契約のレベル、機能、料金は[www.dashlane.com/plans](http://www.dashlane.com/plans)でご覧いただけますが、いつでも当社で変更できるものとします。利用契約の料金（以下、「**契約料**」）は各請求期間において前払いとなっており、最初のお支払いは、お客様がアカウントに利用契約を追加したときに発生します。本規約に明記されている場合を除き、契約料は払い戻しできず、支払い期日において有効な通常料金と請求条件に基づきます。お客様は、有効なクレジットカード情報またはその他のお支払い方法（以下、「**支払いプロバイダー**」）を契約開始に先がけて提供し、お支払い情報に変更がある場合は、迅速にアカウント情報を更新する必要があります。お客様の支払いプロバイダーの利用方法については、本規約ではなく、支払いプロバイダーの契約が規定します。当社は、契約料と請求方法をいつでも変更することができますが、これらの変更は、次の契約期間まで、または契約タイプを変更された場合、お客様に適用されません。利用契約をアップグレードする場合、新しい契約レベルの全期間の料金をお支払いいただきますが、以前の利用契約の残りの期間分に比例するクレジットを受け取れます。
- b. **自動更新。** 利用契約は、セクション 7 (c) に記載の通り、お客様が利用契約をキャンセルしない限り、その時点で有効な料金で、期限が切れる利用契約と同じ期間自動更新され、支払いプロバイダーに請求されます。当社は、利用契約更新日の 30  
日前にお客様に通知します。利用契約を続行することで、お客様は、その時点でアカウントをキャンセルしていない限り、契約期間の始めに当社が支払いプロバイダーに代金を請求することを許可することとします。支払いを処理できない場合、当社はお客様に連絡し、支払いプロバイダーの情報を更新するようにお願いします。契約更新から 15  
日以内に支払いを受け取れない場合、当社は利用契約を終了します。
- c. **キャンセル。**利用契約はウェブアプリケーション（[app.dashlane.com](http://app.dashlane.com)）にログインし、「マイアカウント」セクションに移動することで、いつでもキャンセルできます。期限内はいつでもキャンセルした利用契約をご利用いただけますが、この場合、現在の期間に比例する払い戻しを受け取れなくなります。ただし、契約開始または更新から 30  
日以内に払い戻しをリクエストした場合は契約料全額を払い戻します。払い戻しやキャンセルに関する詳細については、[こちら](#)、[こちら](#)、および[こちら](#)からご覧いただけます。
- d. **税金。**利用契約に基づいてお客様に渡す必要がある売上税、使用税、付加価値税、またはその他の税金は、自動的に計算され、該当するすべての注文に追加されます（付加価値税が Dashlane  
から請求される金額に含まれている欧州経済地域：「EEA」のユーザーを除く）。本サービスに対するすべての支払いは、適用可能な範囲内で、源泉徴収税を軽減することなく無料で行われます。消費税の支払いはユーザーが単独で責任を負うこととします。
- e. **支払いサービス。**当社は Stripe、Paypal、および Checkout.com（以下、それぞれ「**支払いプロセッサ**」）を支払いサービス（カードの承



認および販売者の決済)に使用しています。利用契約料を支払うことで、お客様は、適用可能な支払いプロセッサの規約とポリシーに拘束されることに同意し、お客様が支払いプロバイダーおよびその他のサードパーティーサービスプロバイダーに提供した情報および支払い手順を当社と支払いプロセッサが取引の完了に必要な範囲で共有することを認めることとします。

## 8. 途中終了

### 要約：

本規約は、お客様がアカウントを持っている限り（またはお客様がサイトにアクセスする限り）有効であり続けます。本規約に違反した場合、または法律により求められた場合、当社はお客様のアカウントを停止する場合があります（ほとんどの場合、そうなる前にご連絡します）。お客様はいつでも利用契約をキャンセルする、またはお客様のアカウントを閉じることができます。利用契約をキャンセルしても、その利用契約は利用契約期間の終了まで有効です。利用規約への違反により、お客様のアカウントを停止した場合、お客様の利用契約は直ちに終了します。お客様のデバイスから保護されたデータを削除するには、契約終了後にお客様のデバイスからすべてのアプリケーションを削除する必要があります。

- a. **規約。**本規約は、セクション1 (b) に規定されているとおり、本規約を承諾した時点で効力が生じ、アカウントを保有している限り（またはサイトにアクセスする限り）有効であり続けます。
- b. **Dashlane**  
によるアカウントの停止。支払いプロバイダーに請求できない場合、本規約に対する深刻な違反があった場合、または法律により求められた場合（本サービスの提供が違法になった場合など）、当社は、通知の上、または通知なしで、お客様の利用契約および/またはアカウントを停止または終了することができます。本セクション 8 (b) におけるアカウントの停止は Dashlane  
独自の裁量で行われ、当社は、かかる停止において、お客様やサードパーティーに対し、一切の責任を負いません。
- c. **お客様によるアカウントの停止。**お客様は、セクション7 (c) に規定されているとおり、いつでも利用契約を終了することができます。アカウントを削除するには、[こちら](#)の手順に従ってください。サポートが必要な場合は、当社[ヘルプセンター](#)までお問い合わせいただけますが、データを保護するため、アカウントを削除できるのは、身元確認済みのアカウント所有者のみ（当社では代行できません）となりますのでご注意ください。上で明記されている場合を除き、当社は、終了した利用契約について払い戻しを行いません。アカウントを閉鎖すると、サイトを閲覧する間、および以下に指定された終了後も存続する規定を除き、本規約はお客様に適用されなくなります。
- d. **アカウント停止による影響。**
  - i. セクション 8 (b) に従って利用契約が契約終了を迎えるか、または Dashlane によって途中終了した場合、お客様は、利用契約に関連して本サービスの機能にアクセスすることができなくなります。お客様がご自身のアカウントをクローズしない限り、利用契約の途中終了に伴い、お客様のアカウントは自動的に「Dashlane 無料版」に変換されます。
  - ii. お客様がご自身のアカウントを削除すると、本規約で与えられた全てのライセンスは直ちに終了し、お客様は本アプリの全ての使用を停止しなければなりません。当

社は、お客様に対して一切責任も義務も負うことなく、保護されたデータなど、お客様のアカウントに関連する全てのデータを、当社のサーバーから削除する権利を持ちます。お客様がご自身のアカウントを削除する場合、お客様はご自身のデバイスから保護されたデータを削除する為には、当社のアプリを削除しなければならないことにご注意ください。アプリを削除しない場合でも、アカウントを削除した後は、保護されたデータにアクセスすることはできません（但し、アプリ内のマスターパスワードの設定によっては、このようなアクセスが短期間続くことがあります）。

- iii. セクション1 (g) および (h) 、 3 (b) 、 5、 7、 8 (d) 、 9 (b) 、 (c) 、 および (d) 、 10、 11 ならびに 13 は、理由の如何を問わず、これらの途中終了または契約満了後も有効性を維持します。
- iv. 本規約に違反した為に当社がお客様のアカウントを途中終了した場合、お客様は、新しいアカウントを作成できません。

## 9. 保証および免責：債務の制限：補償

### 要約：

本サービスはドキュメンテーションに書かれている内容を実行することとし、実行できていない場合、当社は修正します。法律が許す限り、当社は本サービスに関して他のいかなる保証も行いません。当社が故意に間違った行為を行ったり、実際に職務に適していない場合を除き、本サービスまたは本規約に関連する損害に対する当社の最大の賠償額は、最近お支払いいただいた契約料となります。お客様は、お客様による本サービスの使用が本規約または適用法に違反したとする申立てがDashlaneに対して提起された場合、こうした申立てから当社を守るものとします。

- a. **保証。** Dashlaneは、本サービスがドキュメンテーションに従って実質的に機能することを保証します。この保証の違反に対するDashlaneの唯一の義務およびお客様の唯一の救済策は、Dashlaneが商業的に合理的な努力を払って本サービスを修正し、ドキュメンテーションを遵守することです。
- b. **免責。** セクション9 (a) に規定される場合を除き、Dashlaneは、本サービスに関して、明示的、黙示的、法定、またはその他の形で、一切の表明または保証を明示的に放棄します。かかる保証には、商品性、非侵害性、および特定の目的への適合性に関する全ての黙示的保証も含まれます。Dashlaneが、サービスにエラーの無いこと、または本サービスが中断しないことを保証することはありません。
- c. **賠償責任の制限。** 重大な過失、故意の違法行為または詐欺の場合を除き、いかなる場合でも、(i) 本規約または本サービスに起因または関連するDashlaneの賠償責任は、お客様が支払った直近の利用契約料を超えないこととします。また、(ii) Dashlaneは、本規約または本サービスに起因する（または関連する）間接的、付随的、特別な、または結果的な損害に対して、その賠償責任理論の如何を問わず、また、かかる損害可能性に関して知らされていたとしても、一切、責任を負いません。これらの制限は、限定的救済の重要な目的に何らかの問題があったとしても適用されます。これらの制限は、法律によって禁止されている範囲には適用されません。しかし、そのような場合、Dashlaneの賠償責任は、法によって許容される最大範囲に制限されます。

- d. **補償。**お客様は、本規約の条項の違反もしくは適用法に違反して行われた本サービスの使用に起因する（または関連する）、Dashlaneに対する申立て、訴え、法的行為、または訴訟から、Dashlaneを補償し、守り、無害に保つものとしします。
- e. **例外。**本セクション9の条項は適用法で禁止されている場合、適用されません。とりわけ、セクション9 (c) および懲罰的損害賠償の禁止は、ニュージャージー州の居住者には適用されません。

## 10. 紛争の解決

### 要約：

それを許可しない法域に住んでいない限り、本サービスまたは本規約に関連する法的請求は、裁判ではなく拘束力のある仲裁によって解決され、個別に管理されるものとしします。本規約に同意してから30日以内に当社に連絡することによって、お客様は、仲裁から身を引くことができます。本セクションは、少額裁判所の訴訟および即時の救済を求める一定の請求を妨げるものではありません。

本セクション10（このセクションの目的においてのみ、「**仲裁契約**」）をよくお読みください。これは、お客様とDashlaneとの契約の一部であり、お客様が当社から救済を求める方法を制限します。本仲裁契約は、このような契約を法律で禁じている管轄区域の法律の対象となる個人には適用されません。

- a. **仲裁。**セクション10 (f) に従って、本規約、[プライバシーポリシー](#)、または本サービスから発生する紛争は、JAMS Inc.（以下、「**JAMS**」）の単一の商業仲裁人の立ち会いの元に、その時点で最新の合理化仲裁規則および[ここ](#)で閲覧可能な手続を適用し、また損害賠償額が25万ドルを超える場合は、[ここ](#)で閲覧可能な包括的仲裁規則および手続の最新版を適用し、ニューヨーク州ニューヨーク市で英語で行われる、拘束力ある秘密の仲裁によって、個別に解決を図るものとしします。紛争処理プロセスを開始するには、翌日宅配便（オーバーナイトクーリエ）または書留で、Dashlane, Inc., 44 West 18<sup>th</sup> St., Forth Fl. New York, NY 10011, attn: Legalまで仲裁を要求し、お客様の主張を説明した書簡を送る必要があります。仲裁は、州仲裁法ではなく、連邦仲裁法に服するものとしします。お客様とDashlaneは、仲裁を開始する前に、いかなる紛争も非公式に解決するよう努めます。通知が受領されてから30日以内に問題が解決されない場合は、どちらの当事者も仲裁プロセスを開始することができます。
- b. **仲裁人の権限。**仲裁人は、本規約の成立およびその一部または全部が無効または執行不能であるとの主張を含む、本規約に関連する紛争を解決する為の、独占的権限を持ちます。仲裁人は、お客様とDashlaneの権利と義務を決定します。仲裁手続は、他の事項と統合されたり、他の手続または当事者と結合されたりすることはありません。仲裁人は、適用法、仲裁フォーラム規則、および本規約（仲裁契約を含む）の下で、(i) 何らかの申立てまたは紛争の一部（または全部）の解決をもたらす為の動議を発することができ、また (ii) ある当事者に金銭的損害賠償を与えること、および非金銭的な改善措置または救済を与えることができます。仲裁人は、与えられる損害賠償の計算を含め、いかなる裁定（または裁定を下さないという決定）の根拠となる重要な調査結果および結論を記述した裁定を、書面で発行します。仲裁人は適用法に従います。仲裁人の裁定は

最終的なもので、両当事者を拘束します。各当事者は、仲裁の費用を自身で負担します。

- c. **陪審員裁判の放棄。**お客様は、セクション10 (f) に記載されている場合を除き、裁判官または陪審員の前で裁判を受ける憲法上および法定の権利を放棄します。お客様の権利は、裁判官または陪審員ではなく、中立な仲裁人によって決定されます。仲裁手続は、裁判で適用される規則よりも単純で、より限定的です。仲裁人の決定は、あらゆる裁判所の命令と同様に執行力があり、非常に限定的な司法審査に服します。
- d. **集団訴訟の放棄。**本仲裁契約の範囲内のいかなる請求も、各当事者の個々の立場で提起されるべきであり、いかなる類の集団訴訟または代表訴訟における原告または構成員として提起されるべきではありません。また、仲裁人は、(i) 1人以上の人の請求権を統合すること、(ii) 形式の如何を問わず、代表訴訟または集団訴訟を統括すること、(iii) 集団を対象とした救済策を裁定として下すことを禁止されています。救済を求める所与の申し立てに関して、適用法がセクション10 (d) の制限のいずれかの執行を妨げると裁判所が判断した場合、当該申立ては、セクション1 (h) に基づき、その申立てだけ仲裁から切り離されて、ニューヨーク州ニューヨーク市にある州裁判所または連邦裁判所に提起する必要があります。その他の申し立てはすべて仲裁の対象となります。
- e. **オプトアウト。**お客様は、本規約を受諾した後、30日以内に、書面による通知を、[legal@dashlane.com](mailto:legal@dashlane.com) まで E メールにて、また、Dashlane, Inc., 44 West 18<sup>th</sup> Street, 4<sup>th</sup> Fl., New York, NY 10011 まで郵送にて送付することにより、仲裁を要求し、支配する本仲裁契約からオプトアウトすることができます。お客様の通知には、お客様の名前と住所、お客様のアカウントの E メールアドレス、そしてお客様がこの仲裁契約からオプトアウトする旨の明白な記述が含まれていなければなりません。オプトアウトしても、本規約の他の条項には影響を及ぼしません。
- f. **例外。**上記に拘わらず、(i) いずれの当事者も、小法廷で個々の訴訟を起こすことはできません。また、(ii) (A) 名誉毀損 (B) コンピューター詐欺濫用防止法違反、または (C) 相手方の知的所有権の侵害また流用に関する訴訟は、ニューヨーク州ニューヨーク市の州裁判所または連邦裁判所以外の裁判所に提起しなくてはなりません。両当事者は、当該目的の為に、かかる裁判所の排他的な対人管轄権に服することに同意します。衡平法に基づく救済を要求したとしても、仲裁を求める権利を放棄するものではありません。
- g. **手数料。**お客様が、500ドル未満の損害賠償を求め、(通知要件を含む) 仲裁契約を遵守する仲裁を開始した場合、Dashlaneは、お客様のJAMS申請手数料を払い戻し、500ドルを上限に、全ての管理手数料と仲裁人手数料を支払います。仲裁人がお客様に裁定を下した場合、Dashlaneは、お客様に対して合理的な弁護士費用を還付します。
- h. **契約の分離。**セクション10 (d) に規定されている場合を除き、管轄裁判所によって本仲裁契約の一部または全部が無効または執行不能であると認められた場合、その様な特定の条項は効力を失いますが、仲裁契約の他の条項は、引き続き全面的に効力を持ち続けます。

## 11. 雑則

要約:

このセクションには、特定の法域（特にカリフォルニア州）で要求される規定、本規約の解釈に関する規則、特定の法律への義務的な参照、および当社とお客様の間のすべての通信が電子的手段で行われることへの承諾が含まれます。

- a. **協力。**本規約には、規制当局からの有効な命令に協力する当社の義務を制限するものは何もありません。
- b. **譲渡。**本規約はお客様にとってパーソナルなものであり、他者に譲渡することはできません。Dashlaneは、適用法に従って、本規約またはその義務を自由に譲渡（委任）することができます。
- c. **輸出規制。**お客様は、お客様が米国政府に否認された人物のリストに名前が挙げられていないことを保証します。米国の禁輸国で、または米国の輸出法または輸出規制に違反して、本サービスを使用することはできません。
- d. **米国政府向けの権利制限。**連邦政府機関または部門による本サービスのライセンスは、セクション 1 (f) に定める通り、本規約ではなく [Dashlane ビジネス規約](#)の対象となります。
- e. **契約の分離；権利放棄。**本規約のいずれかの条項が管轄裁判所によって無効であると判断された場合でも、残りの条項は引き続き効力を持ちます。一方の当事者が、本規約のいずれかの条項に違反した場合に、もう一方の当事者が、かかる違反に対して行使できる権利を行使しなかったとしても、かかる不行使は、同一のまたは他の規程に対する将来の違反に対しても、同様に権利を放棄することを意味しません。
- f. **完全なる合意。**本規約は、その主題に関する両当事者の完全な理解を示し、口頭または書面を問わず、以前の、または同時に行われているいかなるコミュニケーションに対しても優先します。本規約は、セクション1 (i) に記載されているように変更されることがあります。
- g. **権利や主張の放棄。**お客様は、Dashlane とその後継者を、お客様の本サービスの使用に直接または間接的に関連する、またはそれらから生じる、怪我、死亡、および物的損害を含むあらゆる種類の損失、損害、権利および要求と行動（以下、総称して「**申し立て**」）から解放します。お客様がカリフォルニア州の居住者の場合、お客様は、カリフォルニア民法セクション 1542 を放棄するものとします。カリフォルニア民法セクション 1542：「一般的な放棄は、債権者が、放棄の時点で、自身に有利な条件が存在することを知らず、また存在していると考えていなかった場合で、もし知っていたならば、債権者の和解に重要な影響を及ぼしていたと考えられる申し立てに対しては適用されない。」ただし、この放棄は、Dashlane による不当な商慣行や、本サービスに関連して当社側に欺罔的行為、詐欺、虚偽の約束、虚偽表示、または隠蔽、あるいは重要な事実のみ消しや省略があった場合には適用されません。
- h. **不可抗力。**Dashlaneは、自然災害、政府の指令、市民の不服従、および、Dashlaneの合理的な管理を超えたその他の原因で、本規約の義務の履行や本サービスに関して、失敗または遅延があったとしても、それに対して責任を負うことはありません。
- i. **電子的なコミュニケーション；通知。**お客様は、本規約および本サービスに関して、電子的コミュニケーションを使用することに同意します。また、その様なコミュニケーションが、E

メールまたは本サービスを通して受信したか否かに関わらず、ハードコピーの場合に満たされる要件を満たすことに同意します。この規定はお客様の法的権利には影響しません。当社は、E

メール、アプリ内通知、本サイトへの掲載、またはその他の合理的な方法でお客様に通知することができます。お客様は、[support@dashlane.com](mailto:support@dashlane.com)までメールで、または本規約で特別に明記された方法で、書面により、当社に通知しなければなりません。

- j. **消費者の苦情。** カリフォルニア民法 §1789.3  
に従って、カリフォルニア州の居住者は、書面で、以下の連絡先に連絡することによって、カリフォルニア消費生活局の消費者サービス課苦情サポート係に苦情を報告することができます。1625 North Market Blvd., Suite N 112 Sacramento, CA 95834 まで郵送にて、または (800) 952-5210 まで電話でご連絡ください。
- k. **見出しおよび解釈。** 本規約の各セクションの冒頭にある見出しおよび概要説明は、利便性のための参考として提供されており、両当事者の権利および義務に影響を与えるものではありません。本規約で使用されている、「できる」は、「それをする権利を有するが、義務を負うものではない」ことを意味します。「を含む」およびその類似語は、「それを含むが、これらに限定されない」ことを意味します。「日数」とは、週末または休日に期日を迎える義務が、その週末または休日の翌営業日に期日を迎える条件で、暦日を意味します。
- l. **言語。** 本規約は英語で作成されており、お客様の便宜を図るため、Dashlane が翻訳版を提供しています。英語版と翻訳版との間に矛盾がある場合は、英語版の規約が適用されます。

## 12. 補足条項

### 要約：

このセクションには、当社のファミリープランおよびベータ版アプリケーションのユーザーに適用される条項が含まれます。他の補足条項へは必要に応じて承諾を求められます。

#### a. ファミリープラン

##### i. 定義

- 「ファミリーマネージャー」または「マネージャー」は、Dashlane の支払いを管理し、他のメンバーをファミリープランに招待するユーザーを意味します。
- 「メンバー」は、ファミリープランへの参加を承諾する個人を意味します。

##### ii. 資格基準

各ファミリープランには1人のマネージャーと最大5人のメンバーが含まれます。一度に1つのファミリープランのみのメンバーまたはマネージャーになることができます。ファミリープランに2回以上参加することはできません。

メンバーになるには、マネージャーから招待状を受け取り、それを適用する必要があります。メンバーはアカウントを作成次第（または現在のアカウントをファミリープランに関連付け次第）ファミリープラン機能の使用を開始できます。

マネージャーは居住する管轄区域の成人年齢である必要があります。支払いに関連して年齢確認が行われます。メンバーには以下のセクションに従い、年齢制限はありません。



- b. フランス。お客様がフランスの居住者である場合、セクション 13 (a) を含む本規約は以下のように変更されます。
  - i. Dashlane  
に訴訟を通知するには、翌日宅配便（オーバーナイトクーリエ）または書留郵便で、以下の住所まで書簡を送る必要があります。Dashlane SAS, Département Juridique, 21 rue Pierre Picard, 1er étage, Paris 75018, France
- c. 英国。お客様が英国の居住者である場合、セクション 13 (a) を含む本規約は以下のように修正されます。
  - i. 第三者は、本規約の諸条項を執行する1999年契約法（第三者の権利）に基づく権利を有しません。但し、それは、当該法律の他に存在する（または利用可能な）、かかる第三者のいかなる権利または救済にも影響を及ぼしません。
  - ii. 本規約は英語で起草されており、規約を翻訳しても翻訳版にはいかなる効力もありません。
- d. ドイツ。お客様がドイツの居住者である場合、セクション 13 (a) を含む本規約は以下のように修正されます。
  - i. セクション9 (c) に反することがあっても、当社は、実質的な契約上の義務違反によって引き起こされた場合や、過失による怪我や死亡の原因となる場合を除き、単なる過失行為については責任を負いません (*vertragswesentliche Pflichten*)。